



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

61. sējums
2018. gada 12. janvāris

Saturs

I *Leģislatīvi akti*

Eiropas Savienības 2017. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 5 (ES, Euratom) 2017/30 pieņemšana galīgajā variantā	1
---	----------

Summas izteiktas EUR, ja vien nav norādīts citādi.

Jebkādi ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 2. un 3. punktu, kas ir iekļauti ieņēmumu pārskata 5. un 6. sadaļā, var būt par pamatu papildu apropriāciju piešķiršanai tām pozīcijām, kurās bija ietverti sākotnējie izdevumi, kuri bija atbilstoši ieņēmumu pamatā.

Izpildes rādītāji attiecas uz visām piešķirtajām apropriācijām, tostarp budžeta apropriācijām, papildu apropriācijām un īpašiem mērķiem iezīmētiem ieņēmumiem.

Budžeta piezīmes ir izpildāmas tikai tādā mērā, ciktāl tās nemaina vai nepaplašina esošā juridiskā pamata piemērošanas jomu, neskar iestāžu administratīvo neatkarību un ja tās var finansēt ar pieejamajiem resursiem (kā norādīts 2015. gada 28. oktobra vēstules par izpildes iespējām pielikumā).

I

(Leģislatīvi akti)

Eiropas Savienības 2017. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 5**(ES, Euratom) 2017/30 PIENĒMŠANA GALĪGAJĀ VARIANTĀ**

EIROPAS PARLAMENTA PRIEKŠSĒDĒTĀJS,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 314. panta 4. punkta a) apakšpunktu un 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 106.a pantu,

ņemot vērā Padomes 2014. gada 26. maija Lēmumu 2014/335/ES, Euratom par Eiropas Savienības pašu resursu sistēmu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu ⁽²⁾,

ņemot vērā Padomes 2013. gada 2. decembra Regulu (ES, Euratom) Nr. 1311/2013, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam ⁽³⁾,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību ⁽⁴⁾,

ņemot vērā Eiropas Savienības 2017. gada vispārējo budžetu, ko galīgajā variantā pieņēma 2016. gada 1. decembrī ⁽⁵⁾,

ņemot vērā Eiropas Savienības 2017. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 5 projektu, ko Komisija pieņēma 2017. gada 28. jūlijā,

ņemot vērā 2017. gada 10. oktobrī pieņemto un 2017. gada 11. oktobrī Parlamentam nosūtīto Padomes nostāju attiecībā uz budžeta grozījuma Nr. 5/2017 projektu,

ņemot vērā to, ka Parlaments 2017. gada 24. oktobrī apstiprināja Padomes nostāju,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta Reglamenta 88. un 91. pantu,

PAZIŅO.

Vienīgais pants

Līguma par Eiropas Savienības darbību 314. pantā noteiktā procedūra ir izpildīta, un Eiropas Savienības 2017. finanšu gada budžeta grozījums Nr. 5 ir pieņemts galīgajā variantā.

Strasbūrā, 2017. gada 24. oktobrī

Priekšsēdētājs
A. TAJANI

⁽¹⁾ OV L 168, 7.6.2014., 105. lpp.

⁽²⁾ OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.

⁽⁴⁾ OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 51, 28.2.2017.

5. FINANŠU GADA BUDŽETA GROZĪJUMS Nr. 2017

SATURS

Lappuse

IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS PA IEDAĻĀM

III iedaļa: Komisija	3
— Izdevumi	4
— 01. sadaļa: Ekonomika un finanses	6
— 18. sadaļa: Migrācija un iekšlietas	9
— 40. sadaļa: Rezerves	14

III IEDAĻA
KOMISIJA

KOMISIJA

IZDEVUMI

Sadaļa	Pozīcija	2017. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 5/2017		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
01	EKONOMIKA UN FINANSES	3 086 394 801	2 840 247 301	275 000 000	275 000 000	3 361 394 801	3 115 247 301
02	IEKŠĒJĀIS TIRGUS, RŪPNIECĪBA, UZŅĒMĒJDARBĪBA UN MVU	2 455 727 091	2 260 420 906			2 455 727 091	2 260 420 906
03	KONKURENCE	108 427 562	108 427 562			108 427 562	108 427 562
04	NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀS LIETAS UN IEKĻAUTĪBA	14 313 326 529	10 725 565 124			14 313 326 529	10 725 565 124
05	LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA	57 537 879 867	54 110 140 315			57 537 879 867	54 110 140 315
06	MOBILITĀTE UN TRANSPORTS	3 783 964 054	1 815 351 093			3 783 964 054	1 815 351 093
07	VIDE	472 838 520	388 338 137			472 838 520	388 338 137
08	PĒTNIECĪBA UN INOVĀCIJA	6 192 803 780	5 911 660 897			6 192 803 780	5 911 660 897
09	KOMUNIKĀCIJAS TĪKLI, SATURS UN TEHNOLOĢIJA	2 008 048 360	2 164 759 630			2 008 048 360	2 164 759 630
10	TIEŠĀ PĒTNIECĪBA	401 736 330	401 569 370			401 736 330	401 569 370
11	JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA	1 090 330 395	752 871 678			1 090 330 395	752 871 678
	Rezerves (40 02 41)	14 809 522	14 809 522			14 809 522	14 809 522
		1 105 139 917	767 681 200			1 105 139 917	767 681 200
12	FINANŠU STABILITĀTE, FINANŠU PAKALPOJUMI UN KAPITĀLA TIRGU SAVIENĪBA	85 913 287	88 425 287			85 913 287	88 425 287
	Rezerves (40 02 41)	4 856 000	3 267 000			4 856 000	3 267 000
		90 769 287	91 692 287			90 769 287	91 692 287
13	REĢIONĀLĀ POLITIKA UN PILSĒTPOLITIKA	39 825 339 821	26 768 072 268			39 825 339 821	26 768 072 268
	Rezerves (40 01 40, 40 02 41)	23 625 000	12 375 000			23 625 000	12 375 000
		39 848 964 821	26 780 447 268			39 848 964 821	26 780 447 268
14	NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA	178 361 995	161 007 995			178 361 995	161 007 995
15	IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA	3 366 357 284	3 146 029 354			3 366 357 284	3 146 029 354
16	KOMUNIKĀCIJA	211 571 438	210 059 438			211 571 438	210 059 438
17	VESELĪBA UN PĀRTIKAS NEKAITĪGUMS	564 254 603	541 521 603			564 254 603	541 521 603
18	MIGRĀCIJA UN IEKŠLIETAS	3 419 137 519	3 075 013 252		- 275 000 000	3 419 137 519	2 800 013 252
	Rezerves (40 02 41)	40 000 000	28 000 000			40 000 000	28 000 000
		3 459 137 519	3 103 013 252		- 275 000 000	3 459 137 519	2 828 013 252

Sadaļa	Pozīcija	2017. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 5/2017		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
19	ĀRPOLITIKAS INSTRUMENTI	738 187 747	699 292 859			738 187 747	699 292 859
20	TIRDZNIECĪBA	113 201 323	111 701 323			113 201 323	111 701 323
21	STARPTAUTISKĀ SADARBĪBA UN ATTĪSTĪBA	3 702 842 929	3 339 435 538			3 702 842 929	3 339 435 538
22	KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN PAPLAŠINĀŠANĀS SARUNAS	4 508 080 400	3 856 253 509			4 508 080 400	3 856 253 509
23	HUMĀNĀ PALĪDZĪBA UN CIVILĀ AIZSARDZĪBA	1 052 651 277	1 254 755 387			1 052 651 277	1 254 755 387
24	KRĀPŠANAS APKAROŠANA	82 246 700	80 192 081			82 246 700	80 192 081
25	KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS	232 305 442	232 055 442			232 305 442	232 055 442
26	KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA	1 065 512 732	1 063 133 732			1 065 512 732	1 063 133 732
	<i>Rezerves (40 01 40)</i>	4 644 253	4 644 253			4 644 253	4 644 253
		1 070 156 985	1 067 777 985			1 070 156 985	1 067 777 985
27	BUDŽETS	76 142 758	76 142 758			76 142 758	76 142 758
28	REVĪZIJA	19 227 094	19 227 094			19 227 094	19 227 094
29	STATISTIKA	143 533 663	127 573 663			143 533 663	127 573 663
30	PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI	1 796 802 000	1 796 802 000			1 796 802 000	1 796 802 000
31	VALODU DIENESTI	407 877 123	407 877 123			407 877 123	407 877 123
32	ENERĢĒTIKA	1 643 319 742	1 316 740 381			1 643 319 742	1 316 740 381
33	TIESISKUMS UN PATĒRĒTĀJI	270 997 258	238 117 353			270 997 258	238 117 353
34	KLIMATA POLITIKA	146 724 470	102 431 675			146 724 470	102 431 675
40	REZERVES	571 858 775	378 095 775	22 800 000		594 658 775	378 095 775
	Kopā	155 673 924 669	130 569 308 903	297 800 000		155 971 724 669	130 569 308 903
	<i>Tai skaitā rezerves (40 01 40, 40 02 41)</i>	87 934 775	63 095 775			87 934 775	63 095 775

KOMISIJA

01. SADAĻA
EKONOMIKA UN FINANSES

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	2017. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 5/2017		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
01 01	POLITIKAS JOMAS "EKO- NOMIKA UN FINANSES" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI	81 979 051	81 979 051			81 979 051	81 979 051
01 02	EKONOMIKAS UN MONETĀRĀ SAVIENĪBA	12 547 500	14 000 000			12 547 500	14 000 000
01 03	STARPTAUTISKĀ EKONOMIKA UN FINANSES	286 368 250	286 368 250	275 000 000	275 000 000	561 368 250	561 368 250
01 04	FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI	2 705 500 000	2 457 900 000			2 705 500 000	2 457 900 000
	01. sadaļa – Kopā	3 086 394 801	2 840 247 301	275 000 000	275 000 000	3 361 394 801	3 115 247 301

01. SADAĻA
EKONOMIKA UN FINANSES

01 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ EKONOMIKA UN FINANSES

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2017. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 5/2017		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
01 03	STARPTAUTISKĀ EKONOMIKA UN FINANSES							
01 03 01	Līdzdalība starptautisko finanšu institūciju kapitālā							
01 03 01 01	Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banka – Parakstītā kapitāla samaksātās daļas	4	—	—			—	—
01 03 01 02	Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banka – Parakstītā kapitāla pieprasāmā daļa	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>01 03 01. pants – Starpsumma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 02	Makrofinansialā palīdzība	4	45 828 000	45 828 000			45 828 000	45 828 000
01 03 03	Eiropas Savienības garantija Savienības aizņēmumiem, kas piesaistīti makrofinansialai palīdzībai trešām valstīm	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 04	Garantija Euratom aizņēmumiem, lai uzlabotu atomelektrostaciju efektivitāti un drošību trešās valstīs	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 05	Eiropas Savienības garantija Eiropas Investīciju bankas aizdevumiem un aizdevumu garantijām darījumiem trešās valstīs	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 06	Finansējums Garantiju fondam ārējai darbībai	4	240 540 250	240 540 250			240 540 250	240 540 250
01 03 07	Eiropas Savienības garantija Eiropas Fondam ilgtspējīgai attīstībai (EFIA)	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 08	EFIA garantiju fonda finansējums	4	p.m.	p.m.	275 000 000	275 000 000	275 000 000	275 000 000
	01 03. nodaļa – Kopā		286 368 250	286 368 250	275 000 000	275 000 000	561 368 250	561 368 250

01 03 07 Eiropas Savienības garantija Eiropas Fondam ilgtspējīgai attīstībai (EFIA)

2017. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 5/2017		Jaunā summa	
Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Piezīmes

Jauns pants

Šis pants veido Savienības nodrošinātas garantijas struktūru. Tas ļaus Komisijai nepieciešamības gadījumā apkalpot parādu (pamatsummas, procentu un citu izdevumu atmaksa) parādnieka saistību nepildīšanas gadījumā saistībā ar garantēto instrumentu.

KOMISIJA

01 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ EKONOMIKA UN FINANSES (turpinājums)**01 03 07** (turpinājums)

Lai izpildītu savas saistības, Komisija parāda pagaidu apkalpošanai var izmantot savus naudas resursus. Šajā gadījumā piemēro 12. pantu Padomes Regulā (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 (2000. gada 22. maijs), ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, Euratom par Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/1601 (2017. gada 26. septembris), ar ko izveido Eiropas Fondu ilgtspējīgai attīstībai (EFIA), EFIA garantiju un EFIA garantiju fondu (OV L 249, 27.9.2017., 1. lpp.)

01 03 08 **EFIA garantiju fonda finansējums**

2017. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 5/2017		Jaunā summa	
Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
p.m.	p.m.	275 000 000	275 000 000	275 000 000	275 000 000

*Piezīmes**Jauns pants*

Šī apropriācija paredzēta, lai nodrošinātu finanšu līdzekļus maksājumiem EFIA garantiju fondā saskaņā ar tās juridisko pamatu un tajā noteiktajām procedūrām.

Piešķirtie ieņēmumi saskaņā ar ieņēmumu dokumenta 6 3 5. pantu var būt pamats papildu apropriāciju piešķiršanai saskaņā ar šo pantu atbilstoši Finanšu regulas 21. pantam.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/1601 (2017. gada 26. septembris), ar ko izveido Eiropas Fondu ilgtspējīgai attīstībai (EFIA), EFIA garantiju un EFIA garantiju fondu (OV L 249, 27.9.2017., 1. lpp.).

18. SADAĻA
MIGRĀCIJA UN IEKŠLIETAS

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	2017. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 5/2017		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
18 01	POLITIKAS JOMAS "MIGRĀCIJA UN IEKŠLIETAS" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI	68 651 959	68 651 959			68 651 959	68 651 959
18 02	IEKŠĒJĀ DROŠĪBA	1 272 712 003	1 291 502 822			1 272 712 003	1 291 502 822
	<i>Rezerves (40 02 41)</i>	40 000 000	28 000 000			40 000 000	28 000 000
		1 312 712 003	1 319 502 822			1 312 712 003	1 319 502 822
18 03	PATVĒRUMS UN MIGRĀCIJA	1 687 565 120	1 250 634 892		- 275 000 000	1 687 565 120	975 634 892
18 04	EIROPAS PILSONĪBAS VEICINĀŠANA	24 071 000	24 000 000			24 071 000	24 000 000
18 05	"APVĀRSNIS 2020" – PĒTNIECĪBA SAISTĪBĀ AR DROŠĪBU	149 923 837	204 953 259			149 923 837	204 953 259
18 06	NARKOTIKU APKAROŠANAS POLITIKA	18 213 600	18 270 320			18 213 600	18 270 320
18 07	INSTRUMENTS ĀRKĀRTAS ATBALSTAM SAVIENĪBĀ	198 000 000	217 000 000			198 000 000	217 000 000
	18. sadaļa – Kopā	3 419 137 519	3 075 013 252		- 275 000 000	3 419 137 519	2 800 013 252
	<i>Rezerves (40 02 41)</i>	40 000 000	28 000 000			40 000 000	28 000 000
		3 459 137 519	3 103 013 252		- 275 000 000	3 459 137 519	2 828 013 252

KOMISIJA

18. SADAĻA

MIGRĀCIJA UN IEKŠLIETAS

18 03. NODAĻA — PATVĒRUMS UN MIGRĀCIJA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2017. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 5/2017		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
18 03	PATVĒRUMS UN MIGRĀCIJA							
18 03 01	Patvēruma, migrācijas un integrācijas fonds							
18 03 01 01	Stiprināt un pilnveidot Eiropas Kopējo patvēruma politikas sistēmu un sekmēt dalībvalstu dalītu solidaritāti un atbildību	3	951 548 126	738 819 432		- 275 000 000	951 548 126	463 819 432
18 03 01 02	Atbalsts likumīgai migrācijai uz Savienību, trešo valstu valstspiederīgo veiksmīga integrēšana un godīgu un iedarbīgu atgriešanās stratēģiju izstrāde	3	666 210 994	285 783 460			666 210 994	285 783 460
	<i>18 03 01. pants – Starpsumma</i>		1 617 759 120	1 024 602 892		- 275 000 000	1 617 759 120	749 602 892
18 03 02	Eiropas Patvēruma atbalsta birojs (EPAB)	3	69 206 000	69 206 000			69 206 000	69 206 000
18 03 03	Eiropas pirkstu nospiedumu datubāze ("Eurodac")	3	100 000	100 000			100 000	100 000
18 03 51	Darbību un programmu pabeigšana atgriešanās, bēgļu un migrācijas plūsmu jomā	3	p.m.	155 000 000			p.m.	155 000 000
18 03 77	Izmēģinājuma projekti un sagatavošanas darbības							
18 03 77 03	Sagatavošanas darbība – Trešo valstu pilsoņu integrācijas programmas pabeigšana	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 04	Izmēģinājuma projekts – Saziņas un apspriežu tīkla izveide starp attiecīgajām pašvaldībām un vietējām varas iestādēm pieredzes un paraugprakses apmaiņai saistībā ar bēgļu pārvietošanu un integrāciju	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 05	Izmēģinājuma projekts – Finansējums spīdzināšanas upuriem	3	p.m.	298 000			p.m.	298 000
18 03 77 06	Sagatavošanas darbība – Atbalsts bēgļu pārvietošanai ārkārtas situācijās	3	p.m.	111 000			p.m.	111 000
18 03 77 07	Izmēģinājuma projekts – Savienībā ieradušos nepavadītu nepilngadīgo uzņemšanas, aizsardzības un integrācijas politikas analīze	3	p.m.	404 000			p.m.	404 000

18 03. NODAĻA — PATVĒRUMS UN MIGRĀCIJA (turpinājums)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2017. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 5/2017		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
18 03 77	(turpinājums)							
18 03 77 08	Sagatavošanas darbība – Saziņas un apspriežu tīkla izveide starp attiecīgajām pašvaldībām un vietējām varas iestādēm pieredzes un paraugprakses apmaiņai saistībā ar bēgļu pārvietošanu un integrāciju	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 09	Sagatavošanas darbība – Finansējums spīdzināšanas upuru rehabilitācijai	3	p.m.	663 000			p.m.	663 000
18 03 77 10	Izmēģinājuma projekts – Finansējuma spīdzināšanas upuriem noslēgšana	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 11	Izmēģinājuma projekts – Privāta sponsorēšana: bēgļu pārvietošanas iespēju uzlabošana un drošu un likumīgu maršrutu pieejamība bēgļu nokļūšanai Savienībā	4	500 000	250 000			500 000	250 000
18 03 77. pants – Starpsumma			500 000	1 726 000			500 000	1 726 000
18 03. nodaļa – Kopā			1 687 565 120	1 250 634 892		- 275 000 000	1 687 565 120	975 634 892

18 03 01 Patvēruma, migrācijas un integrācijas fonds**18 03 01 01 Stiprināt un pilnveidot Eiropas Kopējo patvēruma politikas sistēmu un sekmēt dalībvalstu dalītu solidaritāti un atbildību**

2017. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 5/2017		Jaunā summa	
Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
951 548 126	738 819 432		- 275 000 000	951 548 126	463 819 432

Piezīmes

Šī aproprācija paredzēta, lai palīdzētu stiprināt un pilnveidot visus kopējas Eiropas patvēruma sistēmas aspektus, tostarp tās ārējo dimensiju, un sekmēt dalībvalstu dalītu solidaritāti un atbildību, it īpaši attiecībā uz tām dalībvalstīm, kuras visvairāk skar migrācijas un patvēruma pieprasītāju plūsmas, tostarp izmantojot praktisku sadarbību.

Kopējas Eiropas patvēruma sistēmas gadījumā šī aproprācija paredzēta, lai segtu pasākumu izdevumus saistībā ar uzņemšanu un patvēruma sistēmām un tādu pasākumu izdevumus, kuri uzlabo dalībvalstu resursus, lai pilnveidotu, uzraudzītu un novērtētu to patvēruma politiku un procedūras. Īpaša uzmanība būtu jāpievērš neaizsargātu sieviešu, jo īpaši sieviešu, kurām ir bērni, un nepavadītu jaunu meiteņu situācijai, un absolūtai nepieciešamībai novērst ar dzimumu saistītu vardarbību uzņemšanas un patvēruma centros.

Šī aproprācija paredzēta arī tam, lai segtu izdevumus saistībā ar starptautiskās aizsardzības pieteikumu iesniedzēju un/vai tās saņēmēju pārceļšanu un pārsūtīšanu cita veida ar humāniem apsvērumiem pamatotu *ad hoc* uzņemšanu.

KOMISIJA

18 03. NODAĻA — PATVĒRUMS UN MIGRĀCIJA (*turpinājums*)**18 03 01** (*turpinājums*)18 03 01 01 (*turpinājums*)

Pēc Komisijas iniciatīvas šo aproprāciju var izmantot, lai finansētu pārrobežu pasākumus vai pasākumus, kas ir Savienības interesēs. Konkrētāk, ar šiem pasākumiem atbalsta:

- Savienības sadarbības veicināšanu, īstenojot Savienības tiesības un apmainoties ar labu praksi patvēruma jomā, sevišķi par dzimumu specifiskai pielāgotiem uzņēmšanas centriem, starptautiskās aizsardzības pieteikumu iesniedzēju un/vai tās saņēmēju pārcelšanu un pārsūtīšanu no vienas dalībvalsts uz citu, tostarp ar kontaktu veidošanu un informācijas apmaiņu, tostarp ar ierašanās atbalstu un koordinēšanas pasākumiem, lai veicinātu pārcelšanu vietējās kopienās, kas uzņems pārceltos bēgļus,
- starpvalstu sadarbības tīklu un eksperimentālu projektu, tostarp inovatīvu projektu, izveidi, balstoties uz tādām starpvalstu partnerībām starp divās vai vairākās dalībvalstīs izvietotām iestādēm, kuras paredzētas, lai veicinātu inovāciju un atvieglinātu pieredzes un labās prakses apmaiņu,
- pētījumus un pētniecību par iespējamiem jauniem Savienības sadarbības veidiem patvēruma jomā un attiecīgiem Savienības tiesību aktiem, informācijas par paraugpraksi izplatīšanu un apmaiņu un visiem citiem patvēruma politikas aspektiem, tostarp korporatīvo komunikāciju par Savienības politiskajām prioritātēm,
- kopēju statistikas instrumentu, metožu un rādītāju izstrādi un izmantošanu dalībvalstīs, lai izvērtētu politikas pārmaiņu efektivitāti patvēruma jomā, iedalot datus pēc dzimuma un vecuma,
- sagatavošanās, uzraudzības, administratīvo un tehnisko atbalstu, izvērtēšanas mehānisma izstrādi, kas nepieciešami patvēruma jomas politikas īstenošanai,
- sadarbību ar trešām valstīm, pamatojoties uz Savienības vispārējo pieeju migrācijai un mobilitātei, jo īpaši mobilitātes partnerību un reģionālo aizsardzības programmu īstenošanā,
- izpratnes veicināšanas, informācijas un sakaru darbības saistībā ar Savienības iekšlietu politiku, prioritātēm un rezultātiem.

Šī aproprācija arī nodrošina steidzamas un konkrētas vajadzības ārkārtas situācijas gadījumā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 514/2014 (2014. gada 16. aprīlis), ar ko paredz vispārīgus noteikumus Patvēruma, migrācijas un integrācijas fondam un finansiālā atbalsta instrumentam policijas sadarbībai, noziedzības novēršanai un apkarošanai un krīžu pārvarēšanai (OV L 150, 20.5.2014., 112. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 516/2014 (2014. gada 16. aprīlis), ar ko izveido Patvēruma, migrācijas un integrācijas fondu, groza Padomes Lēmumu 2008/381/EK un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumus Nr. 573/2007/EK un Nr. 575/2007/EK un Padomes Lēmumu 2007/435/EK (OV L 150, 20.5.2014., 168. lpp.).

Padomes Lēmums (ES) 2015/1523 (2015. gada 14. septembris), ar ko nosaka pagaidu pasākumus starptautiskās aizsardzības jomā Itālijas un Grieķijas labā (OV L 239, 15.9.2015., 146. lpp.).

18 03. NODAĻA — PATVĒRUMS UN MIGRĀCIJA (*turpinājums*)**18 03 01** (*turpinājums*)18 03 01 01 (*turpinājums*)

Padomes Lēmums (ES) 2015/1601 (2015. gada 22. septembris), ar ko nosaka pagaidu pasākumus starptautiskās aizsardzības jomā Itālijas un Grieķijas labā (OV L 248, 24.9.2015., 80. lpp.).

Padomes Lēmums (ES) 2016/1754 (2016. gada 29. septembris), ar kuru groza Lēmumu (ES) 2015/1601, ar ko nosaka pagaidu pasākumus starptautiskās aizsardzības jomā Itālijas un Grieķijas labā (OV L 268, 1.10.2016., 82. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2016. gada 11. janvāra Ieteikums attiecībā uz brīvprātīgu humanitārās uzņemšanas shēmu ar Turciju (C(2015) 9490 final).

Komisijas 2016. gada 4. maijā iesniegtais priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts pilsoņa vai bezvalstnieka starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, kurš iesniegts kādā no dalībvalstīm (COM(2016) 270 final).

Komisijas 2016. gada 13. jūlijā iesniegtais priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Savienības pārmitināšanas sistēmu un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 516/2014 (COM(2016) 468 final).

KOMISIJA

40. SADAĻA
REZERVES

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	2017. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 5/2017		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
40 01	REZERVES ADMINIS- TRATĪVAJIEM IZDEVUMIEM	5 769 253	5 769 253			5 769 253	5 769 253
40 02	REZERVES FINANSIĀLAI PALĪDZĪBAI	566 089 522	372 326 522	22 800 000		588 889 522	372 326 522
40 03	NEGATĪVĀ REZERVE	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	40. sadaļa – Kopā	571 858 775	378 095 775	22 800 000		594 658 775	378 095 775

40. SADAĻA REZERVES

40 02. NODAĻA — REZERVES FINANSIĀLAI PALĪDZĪBAI

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2017. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 5/2017		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
40 02	REZERVES FINANSIĀLAI PALĪDZĪBAI							
40 02 40	<i>Nediferencētas apropriācijas</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02 41	<i>Diferencētas apropriācijas</i>		82 165 522	57 326 522			82 165 522	57 326 522
40 02 42	<i>Rezerve palīdzībai ārkārtas gadījumos</i>	9	315 000 000	315 000 000	22 800 000		337 800 000	315 000 000
40 02 43	<i>Rezerve Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondam</i>	9	168 924 000	p.m.			168 924 000	p.m.
40 02 44	<i>Rezerve Eiropas Savienības Solidaritātes fondam</i>	9	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	40 02. nodaļa – Kopā		566 089 522	372 326 522	22 800 000		588 889 522	372 326 522

40 02 42 *Rezerve palīdzībai ārkārtas gadījumos*

2017. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 5/2017		Jaunā summa	
Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
315 000 000	315 000 000	22 800 000		337 800 000	315 000 000

Piezīmes

Rezerve palīdzībai ārkārtas gadījumos (RPĀG) ir paredzēta, lai ātri reaģētu uz īpašiem palīdzības pieprasījumiem, ko trešās valstis iesniegušas pēc notikumiem, kurus nevarēja paredzēt budžeta izstrādes laikā, t. i., pirmām kārtām humānās palīdzības operācijām, kā arī krīžu civilai pārvarēšanai un aizsardzībai, kā arī īpašas spriedzes situācijām migrācijas plūsmu rezultātā pie Savienības ārējām robežām, kad to prasa apstākļi.

Rezerves apjoms ir EUR 280 000 000 gadā (2011. gada cenās), un to saskaņā ar Finanšu regulu var izmantot līdz gadam n+1. Rezervi iekļauj Savienības vispārējā budžetā. Vispirms izmanto to gada apjoma daļu, kas atlikusi no iepriekšējā gada. Gada daudzuma daļu, kas atlikusi no n gada un nav izmantota gadā n+1, anulē.

Juridiskais pamats

Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 1311/2013 (2013. gada 2. decembris), ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam (OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.).

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV